

4864
1 มิ.ย. 2563
13-46

3140



กองการต่างประเทศ
เลขที่: 1447
วันที่: 14 มิ.ย. 63
เวลา: 14.09

กระทรวงคมนาคม
เลขที่: 1269
วันที่: 14 มิ.ย. 63
เวลา: 14.14
อพ 2675 / 16 มิ.ย. 63

ที่ กต ๑๓๐๓/ว ๘๔๔

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๑๔ เมษายน ๒๕๖๓

เรื่อง สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาววางหลักเกณฑ์ใหม่สำหรับการขนส่งสินค้าข้ามแดน
ในช่วงป้องกัน ควบคุม และแก้ไขการแพร่ระบาดของโรค COVID-19
เรียน ปลัดกระทรวงคมนาคม
สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาบทแนะนำกระทรวงโยธาธิการและขนส่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว
ที่ ๒๖๖/ยทข. ลงวันที่ ๑๑ เมษายน ค.ศ. ๒๐๒๐ พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

รพค.ชด. 1219
วันที่ 14 มิ.ย. 63
เวลา 16.53

ด้วยกระทรวงโยธาธิการและขนส่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว (สปป.ลาว) ได้ออก
หลักเกณฑ์ใหม่สำหรับการขนส่งสินค้าข้ามแดนและสินค้าผ่านแดนในช่วงป้องกัน ควบคุม และแก้ไขการแพร่
ระบาดของโรค COVID-19 ซึ่งโดยสรุปกำหนดว่า สำหรับสินค้าข้ามแดนทั่วไปและสินค้าผ่านแดนไปประเทศ
ที่สามให้มีการเปลี่ยนถ่ายสินค้า ณ จุดที่กำหนด ในขณะที่สินค้าข้ามแดนเพื่อใช้ในโครงการต่าง ๆ สามารถขนส่ง
ไปยังพื้นที่โครงการได้ภายใต้เงื่อนไขและข้อบังคับที่กำหนด ทั้งนี้ ห้ามรถขนส่งที่มีคนขับรถและคนประจำรถเกิน
๒ คน ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

กระทรวงการต่างประเทศขอความอนุเคราะห์หน่วยงานของท่านพิจารณาแจ้งภาคส่วน
ที่เกี่ยวข้องเพื่อให้การปฏิบัติสอดคล้องกับหลักเกณฑ์ดังกล่าวข้างต้น เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดปัญหาในการขนส่ง
สินค้าข้ามแดนและผ่านแดนต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

นายสมชาย วัฒนศิริ
อธิบดีกรมการกงสุล กระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียตะวันออก
กองเอเชียตะวันออก ๒
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๔๔๗
โทรสาร ๐ ๒๒๐๓ ๕๒๐๒

เรียน รปค.(ขส.)

ด้วย กต. มีหนังสือถึง คค. แจ้งเรื่องกระทรวงโยธาธิการ และขนส่ง สปป.ลาว ได้วางหลักเกณฑ์ใหม่สำหรับการขนส่งสินค้า ข้ามแดนและสินค้าผ่านแดนในช่วงการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) ซึ่งโดยสรุปกำหนดว่า สำหรับ สินค้าข้ามแดนทั่วไปและสินค้าผ่านแดนไปประเทศที่สาม ให้มีการเปลี่ยนถ่ายสินค้า ณ จุดที่กำหนด ในขณะที่สินค้าข้ามแดน เพื่อใช้ในโครงการต่าง ๆ สามารถขนส่งไปยังพื้นที่โครงการได้ ภายใต้เงื่อนไขและข้อบังคับที่กำหนด ทั้งนี้ ห้ามรถขนส่งที่มี คนขับรถและคนประจำรถเกิน ๒ คน โดยมีรายละเอียดปรากฏตาม สำเนาบทแนะนำกระทรวงโยธาธิการและขนส่ง สปป.ลาว พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการดังเอกสารแนบ

กตท. พิจารณาแล้วเห็นควรแจ้ง ขบ. และ ทล. เพื่อทราบ หลักเกณฑ์ใหม่สำหรับการขนส่งสินค้าข้ามแดนและผ่านแดนของ สปป.ลาว เพื่อให้การปฏิบัติสอดคล้องกับหลักเกณฑ์ดังกล่าวต่อไป จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาและมีบัญชาต่อไป

นางสาว พิไลลักษณ์ วิชิรานนท์
(นางสาวพิไลลักษณ์ วิชิรานนท์)
นักวิชาการขนส่งชำนาญการพิเศษ

รักษาการแทน ผู้อำนวยการกองการต่างประเทศ
วส ๒๐๑/๒๕๖๓ ลว. ๑๕ เม.ย. ๖๓

เรียน ขบ. และ ทล. /แล้ว
คำสั่งกรมหลักเกณฑ์ใหม่สำหรับการ
ขนส่งสินค้าข้ามแดน และ สินค้าผ่านแดน
ของ สปป.ลาว เพื่อใช้ในการปฏิบัติสอดคล้อง
กับหลักเกณฑ์ฉบับใหม่ ๒๐๑๙

รองปลัดกระทรวงคมนาคม
หัวหน้ากลุ่มภารกิจด้านการขนส่ง
๑๕ เม.ย. ๖๓

เรียน ขบ. ทล.
เพื่อโปรดทราบ สบข. ลาววางหลักเกณฑ์ใหม่
สำหรับการขนส่งสินค้าข้ามแดน และ สินค้าผ่านแดน
ในช่วงการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา
๒๐๑๙ ตามที่ กตท. แจ้ง

(นายประพล อารการสูงเนิน)

เรียน ขบ.

มีหนังสือถึง ขบ.,
๑๕ เม.ย. ๖๓. ซึ่งไปมาจากทาง
กระทรวง ขบ., ๑๕ เม.ย. ๖๓.

ขบ. (๑๕ เม.ย. ๖๓) แจ้ง

คค. ๑๕ เม.ย. ๖๓
กรมขนส่ง
เรียน ขบ., ๑๕ เม.ย. ๖๓.
11 เม.ย. ๖๓. อธิบดีกรมขนส่ง สปป.ลาว

- เพื่อทราบ
- ๑๕ เม.ย. ๖๓. 11 เม.ย. ๖๓.
ในหนังสือ ๑๕ เม.ย. ๖๓ ขบ.
11 เม.ย. ๖๓. อธิบดีกรมขนส่ง สปป.ลาว
กรมขนส่ง สปป.ลาว
11 เม.ย. ๖๓.

(นายจิรวัฒน์ วิศาลจิตร)
อน.
๑๖ เม.ย. ๖๓



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ



ກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ

ເລກທີ... 266... / ບຫຂ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ... 11. 04. 2020

ບົດແນະນຳ

**ສຳລັບການຂົນສົ່ງສິນຄ້າ ມາຍໃນປະເທດ ແລະ ເຂົ້າ - ອອກ ສປປ ລາວ
ໃນໄລຍະການປ້ອງກັນ, ຄວບຄຸມ ແລະ ແກ້ໄຂການລະບາດຂອງພະຍາດໂຄວິດ-19**

- ເຖິງ: - ທ່ານ ຫົວໜ້າພະແນກ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
- ຜູ້ປະກອບການ ຂົນສົ່ງສິນຄ້າ, ຈັດສົ່ງສິນຄ້າ ມາຍໃນປະເທດ, ລະຫວ່າງປະເທດ ແລະ ຝ່າຍແດນ
- ເລື່ອງ: ບົດແນະນຳສຳລັບການຂົນສົ່ງສິນຄ້າ ມາຍໃນປະເທດ ແລະ ເຂົ້າ - ອອກ ສປປ ລາວ ໃນໄລຍະການ
ປ້ອງກັນ, ຄວບຄຸມ ແລະ ແກ້ໄຂການລະບາດຂອງພະຍາດໂຄວິດ-19

- ອີງຕາມ ຄຳສັ່ງຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 06/ນຍ, ລົງວັນທີ 29/03/2020 ວ່າດ້ວຍ
ການເປີດທະວີມາດຕະການສະກັດກັ້ນ, ກັນການລະບາດ, ຄວບຄຸມ ແລະ ກຽມຄວາມພ້ອມຮອບດ້ານ
ເພື່ອຕ້ານພະຍາດ COVID-19.
- ອີງຕາມ ບົດແນະນຳ ສະບັບເລກທີ 020/ສພກ, ລົງວັນທີ 02/04/2020 ວ່າດ້ວຍ ການຜັນຂະຫຍາຍ
ຄຳສັ່ງຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ວ່າດ້ວຍການເປີດທະວີມາດຕະການສະກັດກັ້ນ, ກັນການລະບາດ, ຄວບຄຸມ
ແລະ ກຽມຄວາມພ້ອມຮອບດ້ານເພື່ອຕ້ານພະຍາດໂຄວິດ-19;
- ອີງຕາມ ຜົນກະທົບ ວ່າດ້ວຍການແປງຄວາມຮັບຜິດຊອບມາຍໃນ ຂອງຄະນະສະເພາະກິດເພື່ອປ້ອງກັນ,
ຄວບຄຸມ ແລະ ແກ້ໄຂການລະບາດຂອງພະຍາດ COVID-19 ເລກທີ 023/ສພກ, ລົງວັນທີ
06/04/2020.
- ອີງຕາມ ແຈ້ງການຂອງ ຫ້ອງວ່າການສຳນັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 461/ຕສນຍ, ລົງວັນທີ
08/04/2020;

ເພື່ອຜັນຂະຫຍາຍ ແລະ ຮັບປະກັນໃຫ້ແກ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຄຳສັ່ງ, ຄຳແນະນຳ ແລະ ແຈ້ງການຕ່າງໆ
ກ່ຽວກັບ ການກວດກາ ແລະ ອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນການຂົນສົ່ງສິນຄ້າມາຍໃນ ແລະ ສິນຄ້າ ເຂົ້າ-ອອກປະເທດ
ໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນ ແລະ ເປັນເອກະພາບກັນໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ, ລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ
ອອກບົດແນະນຳເພີ່ມເຕີມ ດັ່ງນີ້:

1. ການຂົນສົ່ງສິນຄ້າມາຍໃນປະເທດ

ສຳລັບສິນຄ້າມາຍໃນປະເທດ, ຄົນຂັບລົດຂົນສົ່ງສິນຄ້າ ທີ່ເຄື່ອນຍ້າຍຢູ່ມາຍໃນປະເທດ ໂດຍຝ່າຍ ບັນດາ ເມືອງ,
ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ລວມທັງ ຄົນຂັບລົດຂົນສົ່ງເຖິງທີ່ (Door to Door delivery) ສາມາດຂົນສົ່ງສິນຄ້າ ແລະ
ອາຫານ ໄປຮອດ ປາຍຫາງ ຫຼື ລູກຄ້າ ໄດ້ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ ໂດຍໃຫ້ໃສ່ຜ້າປິດຝາກ ຕະຫຼອດເວລາ ພ້ອມທັງ

ຕ້ອງຮັບການກວດກາຄຸນ ຫຼື ມູນ ກັບທີ່ ຈາກຈຳໜ່າຍໃນທາງລະບອບ ຕາມເສັ້ນທາງ ປ່າງເຂັ້ມງວດ. ຖ້າບໍ່ມີອາການ
ສົງໄສ ແມ່ນໃຫ້ສຳນວນຄວາມສະດວກ ໃນການຂົນສົ່ງສິນຄ້າ ດັ່ງກ່າວ ໃຫ້ສາມາດໄປ ຕັ້ງປາຍທາງໂດຍໄວ.
ຖ້າມີບັນຫາອາການສົງໄສ ແມ່ນໃຫ້ປະຕິບັດ ຕາມມາດຕະການເປັນລະບົງ ຕາມສຳນວນທີ່ສາທາລະນະສຸກ ກຳນົດໄວ້;

II. ການຂົນສົ່ງສິນຄ້າ ລະຫວ່າງປະເທດ ແລະ ຜ່ານແດນ

1. ກໍລະນີທີ 1: ສຳລັບສິນຄ້າກ້ວໄປ, ຄົນຂັບລົດຕ່າງປະເທດທີ່ຂົນສົ່ງສິນຄ້າ ທີ່ມາຈາກຕ່າງປະເທດ
ເຂົ້າມາໃນແດນຂອງ ສປປ ລາວ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມມາດຕະການ ທີ່ສະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແລະ
ກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ກຳນົດ ເປັນຕົ້ນແມ່ນ ຕ້ອງໃສ່ນ້ຳມັນປາກົງ ແລະ ໄດ້ຜ່ານການປຶ້ງປືນ ການກວດ
ສຸຂະພາບ ຂອງຈຳໜ່າຍທີ່ສາທາລະນະສຸກ ຈາກປະເທດຕົ້ນທາງ. ເຈົ້າໜ້າທີ່ ສາທາລະນະສຸກ ຕ້ານເບື້ອງລາວ
ຈຶ່ງອະນຸຍາດໃຫ້ເຂົ້າມາໄດ້. ສ່ວນສິນຄ້າ ຕ້ອງໄດ້ຖືກຖ່າຍ ຢູ່ຈຸດຄ່ຽມຖ່າຍທີ່ ເຈົ້າໜ້າທີ່ກຳນົດຢູ່ເບື້ອງລາວ,
ມາຍຫຼັງອີກສິນຄ້າລົງແລ້ວ ໃຫ້ຫັບຄືນ ໂດຍໄວ;

2. ກໍລະນີທີ 2: ລົດຕ່າງປະເທດທີ່ຂົນສົ່ງສິນຄ້າ ນຳເຂົ້າເຢື້ອມາຮັບໃຊ້ໂຄງການ ເຊັ່ນ ໂຄງການ ທາງດ່ວນ,
ທາງລົດໄປ ລາວ-ຈີນ, ເສື້ອນໄມ້, ສິນຄ້າທາດແຫລວ ຫຼື ວັດຖຸໄວໄປ ທີ່ບໍ່ສາມາດຄ່ຽມຖ່າຍ ແລະ ອື່ນໆ
ແລະ ລົດຂົນສົ່ງນຳມັນ ແມ່ນອະນຸຍາດໃຫ້ ລົດຂົນສົ່ງ ແລະ ຄົນຂັບລົດຕ່າງປະເທດ ສາມາດໄປສົ່ງ
ຮອດສະໜາມ ຫລື ສາງນ້ຳມັນເລີຍ ແຕ່ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມມາດຕະການ ດັ່ງນີ້:

- 1) ຕ້ອງມີເປົ້າໝາຍນຳສົ່ງສິນຄ້າ, ມີຫຼັກຖານຂອງເຈົ້າຂອງສິນຄ້າ ຫຼື ຕົວແທນຢູ່ລາວ ຫຼື ເຈົ້າຂອງ
ໂຄງການ ໂດຍກຳນົດຈຸດ ຕ່ານນຳເຂົ້າ ຫາ ປາຍທາງ;
- 2) ແຈ້ງສື່ສາງຂົນສົ່ງ ຕໍ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ ຢູ່ຈຸດກວດກາຕາມເສັ້ນທາງ;
- 3) ຜູ້ຂົນສົ່ງສາມາດຕົ້ນທາງໄປຕາມເປົ້າໝາຍທີ່ກຳນົດໃຫ້ເຕັມທີ່ ແລະ ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ເດີນທາງອອກຈາກ
ເປົ້າໝາຍທີ່ກຳນົດ;
- 4) ສຳລັບ ຄົນຂັບລົດຂົນສົ່ງສິນຄ້າ ທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນ ຕ່າງຄົນ ຫຼື ຫຼາຍກວ່າ 1 ວັນ ບໍ່ມີລັດຜູ້ຈັດສົ່ງ ຫຼື
ບໍ່ມີລັດຕົວແທນ ຫຼື ເຈົ້າຂອງສິນຄ້າ ຫຼື ເຈົ້າຂອງໂຄງການ ຕ້ອງໃຫ້ຄົນຂັບລົດ ຍົກເຊົາ, ກິນຢູ່
ແບບແບກປ່ຽວ ໃນລົດຂົນສົ່ງ ຫຼື ຫ້ອງໄກກຸ່ມຂອງຂັບລົດ ຫຼື ຂອບເຂດລົດຂົນສົ່ງ ເທົ່ານັ້ນ
ເຮັດອາຫານປານກາງປ້ອງກັນ ການລະບາດຂອງນະພາດ ຕາມມາດຕະຖານ ທີ່ສະຊວງສາທາລະນະສຸກ
ກຳນົດໄວ້ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ. ໃນກໍລະນີ ຄົນຂັບລົດ ມີຄວາມຈຳເປັນເຊິ່ງຕາມເສັ້ນທາງ ເມື່ອທຸລະຕ່າງໆຢູ່
ບ້ານນັ້ນ, ຈຸດພັກລົດ ແລະ ອື່ນໆ, ຕ້ອງມີມາດຕະການ ປ້ອງກັນຕົນເອງ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ ເຊັ່ນດຽວກັນ;
- 5) ເມື່ອຮັບປະກັນຄ່າຄວາມຮັບຜິດຊອບ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດພົດແນະນຳໃຫ້ໄດ້ຮັບລິນຄີ ມອບໃຫ້
ເຈົ້າໜ້າທີ່ປະຈຳຕ່ານ ເຊັ່ນປົກຄອງທາງປຶ້ງປືນກັບ ຜູ້ຂັບລົດ, ເຈົ້າຂອງສິນຄ້າ ຫຼື ເຈົ້າຂອງ ໂຄງການ
ໄວ້ເປັນຫຼັກຖານຕື່ມ.

3. ກໍລະນີທີ 3: ການຂົນສົ່ງສິນຄ້າຜ່ານແດນຂອງ ສປປ ລາວ ເມື່ອຈະໄປປະເທດທີ່ໄກ. ສຳລັບຂາອອກ,
ລົດຂົນສົ່ງ ຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງມາຄ່ຽມຖ່າຍສິນຄ້າ ໃສ່ລົດຂົນສົ່ງຂອງລາວຢູ່ຈຸດຄ່ຽມຖ່າຍທີ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ກຳນົດ.
ສຳລັບຂາອອກ, ລົດຂົນສົ່ງຂອງລາວ ຂົນສົ່ງຕໍ່ໄປຍັງຊາຍແດນ ເມື່ອຄ່ຽມຖ່າຍໃສ່ລົດຕ່າງປະເທດ ຂອງປະເທດ
ທີ່ໄກ ຫຼື ນຳໃຊ້ ລົດຂົນສົ່ງຂອງລາວ ຂົນສົ່ງຮອດປາຍທາງ ໃນກໍລະນີປະເທດດຽວຂ້ອງອະນຸຍາດ.
ສ່ວນຄົນຂັບລົດ ທີ່ເປັນຄົນຕ່າງປະເທດ ກໍຕ້ອງຜ່ານການກວດສຸຂະພາບ ຕາມກໍລະນີ ທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງ
ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

III. ສຳລັບຜູ້ປະກອບການຂົນສົ່ງ:

- 1) ຜູ້ປະກອບການຂົນສົ່ງ ຕ້ອງທຳຄວາມສະໜອງທາງທີ່ຂອງບໍລິສັດ ແລະ ເພີ່ມຄວາມໃຊ້ໃນການທຳຄວາມສະໜອງ ເຊັ່ນ ຂັດຢາອາເຊີອ ພາຍໃນທ່ອງໄບລິດ ແລະ ຕຸ້ຍນຈຸສິນຄ້າ ກ່ອນການປັບຈຸສິນຄ້າໃສ່ລົດແຕ່ລະຄັ້ງ;
- 2) ມີບັນທຶກ ການກວດກາສະເພາະທາງດ້ານຜ່າງກາຍຂອງຄົນຂັບລົດປະຈຳວັນ ດ້ວຍຕ້ອງກວດຄຸນຫະນຸມຜ່າງກາຍ;
- 3) ຜູ້ປະກອບການຂົນສົ່ງ ຕ້ອງມີມາດຕະການໃນການແກ້ໄຂເຫດການອຸກເສີນ ເຊັ່ນ ກຳລະປິ່ນໄປ ມະນຸດກຽມຂອງຕົນມີຄຸນຫະນຸມ ຜິດປົກກະຕິຕາມການແນະນຳຂອງກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ຕ້ອງປ່ຽນຄົນຂັບລົດ;
- 4) ເອົາໃຈໃສ່ແນະນຳ ມະນຸດກຽມທຸກຄົນ ລ່າງມີໄວຍສະເບື້, ເຫຼົ້າ, ເຈວ ຫຼື ຢາເຂົ້າເຊື່ອ ເປັນປົກກະຕິໂດຍການຕິດຕັ້ງຈຸດລ່າງມີໃຫ້ ລູກຄ້າ, ຄົນຂັບລົດ, ລວມທັງມະນຸດກຽມ ຕາມຈຸດຕ່າງໆ ຂອງສຳນັກງານທີ່ມີຄວາມສະດວກ ແລະ ປອດໄປຢູ່;
- 5) ໃຫ້ຄົນຂັບລົດ ຖືໃບຂັບຂີ່, ບັດປະຈຳຄົວ ແລະ ເອກະການປະຈຳລົດ ຕະຫຼອດເວລາ ເມື່ອອຳນວຍຄວາມສະດວກ ໃນການກວດກາຂອງໜ້າທີ່ ຕາມເສັ້ນທາງ;
- 6) ໃຫ້ຄົນຂັບລົດ ໃຊ້ຜ້າປິດປາກຕະຫຼອດເວລາ ໃນເວລາເຮັດວຽກ ຫຼື ເດີນທາງ.

IV. ສຳລັບຄົນຂັບລົດຂົນສົ່ງ:

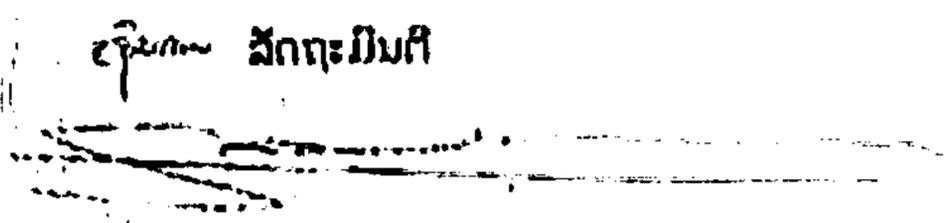
- 1) ຕ້ອງໃຊ້ໃບຂັບຂີ່, ບັດປະຈຳຄົວ ແລະ ເອກະການປະຈຳລົດ ຕະຫຼອດເວລາ ເມື່ອອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນການກວດກາຂອງໜ້າທີ່ ຕາມເສັ້ນທາງ;
- 2) ຕ້ອງໃຊ້ຜ້າປິດປາກຕະຫຼອດເວລາ ໃນເວລາເຮັດວຽກ ຫຼື ເດີນທາງ;
- 3) ເອົາໃຈໃສ່ ສວມຜ້າປິດປາກດັ່ງ ໃນເວລາເດີນທາງ ແລະ ຖືກລ້ຽງກາຍໃຊ້ມີຜ້າຜິດ ຢາກ, ຕາ ແລະ ດີໄຊ;
- 4) ຫນັບລ່າງມີດ້ວຍ ປຳ ແລະ ສະບູ ຫຼື ເຫຼົ້າ ທີ່ມີຄວາມເຕັມທຸກວ່າ 75 ລິຕຽນ;
- 5) ຖືກລ້ຽງກາຍເຂົ້າໄປກະທານທັງຄົນແຄ່ນກາ ຫຼື ສຳເລັດແຍກຄົນໃນ ໃນເວລາປະຕິບັດໜ້າທີ່, ປະຕິບັດໄລຍະທ່າງ ປາງໜ້ອຍ 1 ແມັດ.

V. ຂໍ້ທ້າຍ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

1. ຫ້າມລົດຂົນສົ່ງສິນຄ້າ ມີຄົນຂັບລົດ ເກີນ 2 ຄົນ ຫຼື ຄົນຂັບລົດ 1 ຄົນ ແລະ ມະນຸດກຽມຄິດຕາຍ 1 ຄົນ;
2. ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ ເຈົ້າໜ້າທີ່ ຫຼື ພາກສ່ວນໃດ ເກັບເງິນຈາກລົດຂົນສົ່ງສິນຄ້າ ຜູ້ດຳເນີນການຕ່າງໆ ຕາມເສັ້ນທາງ;
3. ຜູ້ທີ່ລະເມີດ ບົດແນະນຳກະບົບນີ້ ຈະຖືກປະຕິບັດວິໄນ ຕາມກົດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ.

ດັ່ງນັ້ນ, ສິ່ງແຈ້ງມາຍັງທ່ານ ເມື່ອໃຫ້ປະຕິບັດກົບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັນລະບົບໃນປະຈຸບັນນີ້.

ຮຸ້ນກະ ສັດຖະມົນຕີ



ຢູນອຸສົງ
 ກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ເປັນອົງການ ກວດຄຸນ ແລະ ບັນທຶກຄວາມສະໜອງ
 ຂອງພວກ COVID-19 ໃນເວລາເຮັດວຽກ ຕາມເສັ້ນທາງ

(คำแปลอย่างไม่เป็นทางการ)

สาธารณรัฐ ประชาธิปไตย ประชาชนลาว
สันติภาพ เอกราช ประชาธิปไตย เอกภาพ วัฒนาถาวร

กระทรวงโยธาธิการและการขนส่ง

เลขที่ 266/ยทข
นครหลวงเวียงจันทน์ วันที่ 11 เมษายน 2563

บทแนะนำ

สำหรับการขนส่งสินค้าภายในประเทศและเข้า - ออก สปป. ลาวในช่วงป้องกัน ควบคุม และแก้ไข
การแพร่ระบาดของโรคโควิด 19

ถึง หัวหน้าแผนกโยธาธิการและขนส่งแขวง นครหลวงเวียงจันทน์

ผู้ประกอบการขนส่งสินค้า จัดส่งสินค้าภายในประเทศ ระหว่างประเทศและผ่านแดน

เรื่อง บทแนะนำสำหรับการขนส่งสินค้าภายในประเทศและเข้า - ออก สปป. ลาวในช่วงป้องกัน ควบคุม
และแก้ไขการแพร่ระบาดของโรคโควิด 19

- อ้างถึงคำสั่งของนายกรัฐมนตรี ฉบับเลขที่ 06/นย ลงวันที่ 29 มีนาคม 2563 ว่าด้วยการเพิ่มทวิ
มาตรการสกัดกั้นการระบาด ควบคุม และเตรียมความพร้อมรอบด้านเพื่อรับมือกับโรคโควิด 19
- อ้างถึงบทแนะนำฉบับเลขที่ 020/สพท ลงวันที่ 2 เมษายน 2563 ว่าด้วยการผันขยายคำสั่งของ
นายกรัฐมนตรีว่าด้วยการเพิ่มทวิมาตรการสกัดกั้นการระบาด ควบคุม และเตรียมความพร้อม
เพื่อรับมือกับโรคโควิด 19
- อ้างถึงข้อตกลงว่าด้วยการแบ่งความรับผิดชอบภายในของคณะเฉพาะกิจเพื่อป้องกัน ควบคุม
และแก้ไขการระบาดของโรคโควิด 19 เลขที่ 023/สพท ลงวันที่ 6 เมษายน 2563
- อ้างถึงแจ้งการของห้องว่าการสำนักงานนายกรัฐมนตรี ฉบับเลขที่ 461/ทสนย ลงวันที่ 8 เมษายน
2563

เพื่อปฏิบัติตามคำสั่ง คำแนะนำ และแจ้งการต่าง ๆ เกี่ยวกับการตรวจตราและอำนวยความสะดวก
ในการขนส่งสินค้าภายในและสินค้าเข้า - ออกประเทศให้มีประสิทธิภาพและเป็นเอกภาพกันในขอบเขตทั่วประเทศ
รัฐมนตรีกระทรวงโยธาธิการและขนส่งออกบทแนะนำเพิ่มเติม ดังนี้

1. การขนส่งสินค้าภายในประเทศ

สำหรับสินค้าภายในประเทศ คนขับรถขนส่งสินค้าที่เคลื่อนย้ายภายในประเทศ โดยผ่านเมือง แขวง นคร
หลวง รวมทั้งคนขับรถขนส่งถึงที่ (Door to Door delivery) สามารถขนส่งสินค้าและอาหารไปยังปลายทาง หรือ
ลูกค้าได้ตามปกติ โดยให้สวมหน้ากากอนามัยตลอดเวลา พร้อมทั้งรับการตรวจอุณหภูมิจากเจ้าหน้าที่สาธารณสุข
ตามเส้นทางอย่างเข้มงวด ถ้าไม่มีอาการสงสัยให้อำนวยความสะดวกในการขนส่งสินค้าดังกล่าว ให้สามารถไปถึง
ปลายทางโดยเร็ว หากพบเห็นอาการสงสัยให้ปฏิบัติตามมาตรการเฝ้าระวังตามที่เจ้าหน้าที่สาธารณสุขกำหนดไว้

2. การขนส่งสินค้านำเข้าระหว่างประเทศและผ่านแดน

2.1 **กรณีที่ 1** สำหรับสินค้าทั่วไป คนขับรถต่างประเทศที่ขนส่งสินค้าที่มาจากต่างประเทศเข้ามา
ในดินแดนของ สปป. ลาว ต้องปฏิบัติตามมาตรการที่กระทรวงอุตสาหกรรมและการค้า กระทรวงสาธารณสุข

กำหนดไว้ อาทิ ต้องสวมหน้ากากอนามัยปิดปากและจมูก และผ่านการตรวจสุขภาพโดยเจ้าหน้าที่สาธารณสุขจากประเทศต้นทาง เจ้าหน้าที่สาธารณสุขด่าน สปป. ลาว จึงอนุญาตให้เข้ามาได้ ส่วนสินค้าที่ต้องเปลี่ยนถ่ายที่จุดเปลี่ยนถ่ายที่เจ้าหน้าที่กำหนดไว้ในฝั่ง สปป. ลาว หลังจากให้นำสินค้าลงแล้วให้คนขับรถเดินทางกลับโดยเร็ว

2.2 กรณีที่ 2 รถต่างประเทศที่ขนส่งสินค้ามาเข้าเพื่อใช้ในโครงการ ได้แก่ โครงการทางด่วนทางรถไฟลาว - จีน เชื้อเพลิง ไฟฟ้า สินค้าเหลวหรือวัตถุไวไฟที่ไม่สามารถเปลี่ยนถ่าย และอื่น ๆ และรถขนส่งน้ำมัน อนุญาตให้รถขนส่งและคนขับรถต่างประเทศสามารถเดินทางไปยังสนามหรือคลังน้ำมันได้ โดยต้องปฏิบัติตามมาตรการ ดังนี้

(1) ต้องมีจุดหมายนำส่งสินค้า หนังสือยืนยันจากเจ้าของสินค้า หรือตัวแทนใน สปป. ลาว หรือเจ้าของโครงการ โดยกำหนดจุดด่านนำเข้าไปยังปลายทาง

(2) แจ้งเส้นทางขนส่งต่อเจ้าหน้าที่ในจุดตรวจตราตามเส้นทาง

(3) ผู้ขนส่งสามารถเดินทางไปตามจุดหมายที่กำหนดไว้เท่านั้น และไม่อนุญาตให้เดินทางออกจากจุดหมายที่กำหนด

(4) สำหรับคนขับรถขนส่งสินค้าที่มีความจำเป็นต้องค้างคืน หรืออยู่มากกว่า 1 วัน บริษัทผู้จัดส่ง หรือบริษัทตัวแทน หรือเจ้าของสินค้า หรือเจ้าของโครงการ ต้องให้คนขับรถพักแบบแยกเดี่ยวในรถขนส่ง หรือห้องพักในห้องพัก หรือขอบเขตรถขนส่งเท่านั้น พร้อมทั้งมีมาตรการป้องกันการระบาดของโรคตามมาตรฐานที่กระทรวงสาธารณสุขกำหนดไว้อย่างเข้มงวด ในกรณีคนขับรถมีความจำเป็นต้องหยุดพักตามเส้นทางเพื่อทำธุระต่าง ๆ ในปั้มน้ำมัน จุดพักรถ และอื่น ๆ ต้องมีมาตรการป้องกันตัวเองอย่างเข้มงวดเช่นเดียวกัน

(5) เพื่อให้การปฏิบัติตามบทแนะนำนี้มีประสิทธิผล มอบให้เจ้าหน้าที่ประจำด่านลงนามในบันทึกยืนยันกับคนขับรถ เจ้าของสินค้า หรือเจ้าของโครงการไว้เป็นหลักฐานเพิ่มเติม

2.3 กรณีที่ 3 การขนส่งสินค้าผ่าน สปป. ลาว เพื่อจะไปประเทศที่สาม สำหรับขาเข้า รถขนส่งต่างประเทศต้องมาเปลี่ยนถ่ายสินค้าใส่รถขนส่งของ สปป. ลาวที่จุดเปลี่ยนถ่ายสินค้าที่เจ้าหน้าที่กำหนดไว้ สำหรับขาออก รถขนส่งของ สปป. ลาวขนส่งไปยังชายแดนเพื่อเปลี่ยนถ่ายใส่รถต่างประเทศของประเทศที่สาม หรือใช้รถขนส่งของ สปป. ลาวขนส่งไปยังปลายทางในกรณีประเทศที่เกี่ยวข้องอนุมัติ ส่วนคนขับรถที่เป็นคนต่างประเทศต้องผ่านการตรวจสุขภาพตามกรณีทีกล่าวมาข้างต้นอย่างเคร่งครัด

3. สำหรับผู้ประกอบการขนส่ง

3.1 ผู้ประกอบการขนส่งต้องทำความสะอาดสถานที่ของบริษัท และเพิ่มความถี่ในการทำความสะอาด เช่น ฉีดยาฆ่าเชื้อภายในห้องพัก และตู้บรรจุสินค้าก่อนการบรรจุสินค้าใส่รถแต่ละครั้ง

3.2 บันทึกการตรวจร่างกายของคนขับรถประจำวันด้วยเครื่องวัดอุณหภูมิร่างกาย

3.3 ผู้ประกอบการขนส่งต้องมีมาตรการในการแก้ไขเหตุการณ์ฉุกเฉิน เช่น กรณีพนักงานมีอุณหภูมิผิดปกติตามการแนะนำของกระทรวงสาธารณสุขต้องเปลี่ยนคนขับรถ

3.4 แนะนำให้พนักงานทุกคนล้างมือด้วยสบู่ เจลแอลกอฮอล์ หรือยาฆ่าเชื้อเป็นประจำ โดยติดตั้งจุดล้างมือให้ลูกค้า คนขับรถ รวมทั้งพนักงานตามจุดต่าง ๆ ของสำนักงานที่มีความสะอาดและปลอดโปร่ง

3.5 ให้คนขับรถพกใบขับขี่ บัตรประชาชน และเอกสารประจำรถตลอดเวลาเพื่อความสะดวกในการตรวจตราของเจ้าหน้าที่ตามเส้นทาง

3.6 ให้คนขับรถสวมหน้ากากอนามัยตลอดเวลาในการทำงานหรือเดินทาง

4. สำหรับคนขับรถขนส่ง

4.1 ต้องพกใบขับขี่ บัตรประชาชน และเอกสารประจำรถตลอดเวลาเพื่ออำนวยความสะดวกในการตรวจตราของเจ้าหน้าที่ตามเส้นทาง

4.2 สวมหน้ากากอนามัยปิดปากและจมูกตลอดเวลาในการทำงานหรือเดินทาง

4.3 สวมหน้ากากอนามัยปิดปากและจมูกในเวลาเดินทาง และหลีกเลี่ยงการใช้มือสัมผัสปาก ตา และจมูก

4.4 ล้างมือด้วยน้ำ และสบู่ หรือแอลกอฮอล์ที่มีความเข้มข้นสูงกว่าร้อยละ 75

4.5 หลีกเลี่ยงการเข้าไปสถานที่ที่คนแออัด หรือสัมผัสกับบุคคลอื่นในเวลาปฏิบัติหน้าที่ รักษา
ระยะห่างอย่างน้อย 1 เมตร

5. ข้อห้ามและมาตรการต่อผู้ละเมิด

5.1 ห้ามรถขนส่งสินค้ามีคนขับเกิน 2 คน หรือคนขับรถ 1 คน และผู้ติดตาม 1 คน

5.2 ห้ามไม่ให้เจ้าหน้าที่หรือภาคส่วนใดเก็บเงินจากรถขนส่งสินค้าตามด่านตรวจตราต่าง ๆ ตามเส้นทาง

5.3 ผู้ที่ละเมิดบทแนะนำฉบับนี้ จะถูกดำเนินการทางวินัยตามกฎหมายของ สปป. ลาว

ดังนั้น จึงแจ้งมายังท่านเพื่อให้ปฏิบัตินับตั้งแต่ลงนามในฉบับนี้เป็นต้นไป

ลงนามแทนรัฐมนตรี

(ลายมือชื่อ)

สันติสุข สิมมาลาวง